

2017학년도 대학수학능력시험
제2외국어/한문영역 일본어 I 정답 및 해설

01. ⑤	02. ③	03. ①	04. ②	05. ④	06. ④	07. ①	08. ②
09. ④	10. ③	11. ④	12. ②	13. ③	14. ④	15. ③	16. ①
17. ②	18. ①	19. ②	20. ⑤	21. ②	22. ④	23. ⑤	24. ③
25. ⑤	26. ①	27. ①	28. ②	29. ③	30. ⑤		

[1~5] 발음 및 어휘

1. カタカナ의 표기

정답해설 : ①タクシー ②チケット ③ドア ④パーティー

정답 ⑤

2. 발음의 길이(박)

- ①나의 남동생은 중학교 3학년입니다.
- ②저 파출소에서 길을 물어봅시다.
- ③작년 여름은 무척 더웠다.
- ④여동생은 일찍 일어나는 습관이 있다.
- ⑤나는 때때로 부모님께 전화를 합니다.

정답해설 : ①ちゅうがく(4박) ②こうばん(4박) ③きょねん(3박) ④しゅうかん(4박) ⑤りょうしん(4박) 요음의 경우, 두 글자로 되어 있지만 한 박이 됨에 유의해야 한다.

정답 ③

3. 표기와 철자

- ①일은 대체로 5시에는 끝납니다.
- ②여기에서 몇 분정도 걸립니까?
- ③야마시타씨의 생일은 언제입니까?
- ④내일 그녀와 만날 약속을 했습니다.
- ⑤니시씨는 한국문화에 관심이 있습니까?

정답해설 : ①たいてい ②なんぶん ③おたんじょうび ④やくそく ⑤きょうみ

정답 ①

4. 부사

- 민○○씨는 생각이 _____하다.
- 아침식사는 _____먹는 편이 좋아.

정답해설 : しっかり: 확실히(사고나 성격 등이 견실해서 신뢰할 수 있음, 일을 착실하고 신중하게 하는 모양)

정답 ②

5. 어휘의 쓰임

_____는 신주쿠, 신주쿠입니다. 환승 안내입니다. JR선은 환승하여 주세요.

정답해설 : ①후, 앞으로 ②먼저 ③곧 ④다음 ⑤이번, 다음번

정답 ④

[6~10] 일본문화

6. 일본의 음식문화

옛날에 초밥이라고 하면 보통 축제(마츠리)나 입학식 날 같이 특별한 날에 밖에 먹을 수 없는 비싼 음식이었다. 1958년 오사카의 어떤 사람이 가격을 싸게 하기 위해 서서 먹는 초밥집을 시작했다. 그래서 많은 손님이 왔지만 초밥을 빨리 손님에게 내놓을 수 없는 문제가 있었다. 따라서 회전하는 기계 위에 초밥을 담은 접시를 얹어 놓으면 손님들이 앉아서 알아서 먹고 싶은 초밥을 집을 수 있게 했다. 이것이 회전초밥의 시작이다. 지금은 일본전체에 회전초밥집이 생겨서 언제든지 싸게 초밥을 즐길 수 있게 되었다.

정답해설 :

- ①서서 먹는 초밥집은 오사카밖에 없다.
- ②회전초밥은 서서 먹는 초밥집만큼 싸지 않다.
- ③무언가를 축하하는 날에는 회전초밥을 먹으러 가는 편이 좋다.
- ④싸게 빨리 먹게 하기 위해 회전초밥집이 생겼다.
- ⑤초밥을 빨리 내놓을 수 없는 문제가 생겨서 손님이 오지 않게 되었다.

정답 ④

7. 일본의 연중행사

이것은 칠석에 사용하는 가늘고 긴 종이이고 이것에 자신의 소원을 적어서 나무에 매달입니다.

정답해설 : ①단자쿠(短冊, たんざく) ②연하장(ねんがじょう) ③에마(絵馬, えま)
④오미쿠지(おみくじ) ⑤고이노보리(こいのぼり)

정답 ①

8. 일본의 언어문화

일본어의「どうぞ」와「どうも」는 매우 편리한 말이다. 이것은 '어서 들어 오세요'와 '대단히 죄송합니다' 처럼 다른 말과 함께 사용하여 의미를 더욱 정중하게 만들거나 강조하기도 한다. 또 「どうぞ」와「どうも」만으로도 의미를 전달할 수 있다. 예를 들어, 「どうぞ」라고 하면 상대방에게 무언가를 권하는 등의 의미가 된다. 「どうも」는 감사의 기분을 전달하거나 가벼운 인사말 대신에 사용하곤 한다.

정답해설 :

- ① 무언가를 권할 때 「どうも」라고 말한다.
- ②「どうも」는 가벼운 인사로도 쓰인다.
- ③「どうぞ」만으로는 의미를 전달할 수 없다.
- ④ 감사의 마음을 전할 때에「どうぞ」라고 한다.
- ⑤ 「どうも」는 다른 말과 함께 사용하지 않는다.

정답 ②

9. 일본 전통 문화

김○○: 선생님, 왜 다다미방을 '와시쓰'라고 하고 기모노를 '와후쿠'라고 하나요?
선생님: 그건 말이야. '와'를 붙여서 일본 고유의 물건이라는 것을 나타내고 있는 거야. 일본요리를 '와쇼쿠', 옛날부터 내려오는 일본의 종이를 '와시'라고 하는 것도 같은 거야.
김○○: 그럼, 왜 '일본'이 아니라 '와'인가요?
선생님: 그건 옛날에 '와'가 일본이라는 나라를 나타내는 말로 사용되었기 때문이야.
김○○: 아, 그래요?

정답해설 : '와(和)'는 일본고유의 물건이나 정신을 표현한다.

정답 ④

10. 일본의 캐릭터 문화

일본에서는 자신의 마을을 많은 사람에게 알리기 위해 '유루카라'를 만들고 있습니다. 이것은 지역의 채소나 과자, 동물 등을 캐릭터로 만든 것으로 3000개나 된다고 합니다. 그 중에서도 구마모토의 '구마몬'은 무척 유명해서 모르는 사람이 없을 정도입니다. 구마모토는 '구마몬'의 덕택에 찾아오는 사람이 늘어, 이전보다 더욱 활기찬 마을이 되었습니다. 이처럼 '유루카라'는 마을을 건강하게 만들어주는 큰 힘이 되고 있습니다.

정답해설 : '구마몬'을 모르는 사람이 없을 정도라는 것은 거의 대부분의 일본인이 알고 있다는 의미로 해석된다.

정답 ③

[11~26] 의사소통기능

11. 조언표현의 이해

채○○: 나카노씨, 지진이 일어나면 _____
나카노: 먼저 책상이나 테이블 밑으로 들어가세요. 위에서 물건이 떨어지면 위험하니까요.

정답해설 : ①어떻게 됩니까? ②무슨 일이에요? ③어느 쪽으로 하시겠습니까?
④어떻게 하면 됩니까? ⑤어떤 것이 좋습니까?

정답 ④

12. 글의 내용 이해

하야시 선생님, 1년 동안 감사했습니다.
함께 간 수학여행을 잊을 수 없습니다. 유키코
수업, 재미있었습니다. 켄
덕택에 영어를 좋아하게 되었습니다. 준코
선생님이 계셔서 수영부 활동이 즐거웠어요. 나나미

정답해설 :

- ①나나미는 동아리활동으로 수영을 했었다.
- ②하야시 선생님은 1년간 학교를 쉬게 되었다.
- ③유키코는 수학여행을 지금도 기억하고 있다.
- ④준코는 하야시 선생님 덕택에 영어를 좋아하게 되었다.

⑤켄은 하야시 선생님의 수업이 재미있었다고 생각하고 있다.

정답 ②

13. 제안표현의 이해

A: 이 만화 재미있네.
B: 나도 그거 읽었어. 지금 영화로 하고 있는 것 같아.
A: 그래? 그럼 이번주 토요일, _____ 함께 보러 가지 않을래?
B: 좋아. 가자.

정답해설 : 상대방에게 제안을 할 때 '時間になると(시간이 되면)'는 적절하지 않다.

정답 ③

14. 사과표현의 이해

여자 : 저 소리를 좀 작게 해주실 수 있으세요? 좀 (a) 해서…….
남자 : 아 죄송합니다. (b) .

정답해설 : 気を つける(조심하다), 気になる(걱정이 되다, 신경이 쓰이다), 気に
する(걱정하다, 신경쓰다)

정답 ④

15. 글의 내용의 이해

가토 씨는 사진을 매우 좋아해서 카메라를 5대 가지고 있다. 처음에는 사진
찍는 것이 서툴렀지만 딸이 태어나고는 매일 딸의 사진을 찍어주면서 잘 찍게
되었다. 좋은 사진을 찍기 위해서 공부도 하고 가족사진 콘테스트에서 1등을 한
적도 있다. 지금은 봉사활동으로 학교와 주변사람들에게 사진 찍는 법을
가르치고 있다.

정답 ③

16. 포스터의 이해

핸드폰도 쉬고 싶다.

정답해설 :

①과도한 사용은 하지말자 ②조용한 때에 사용하자 ③예쁜 곳에 넣자 ④위험하니
까 높히자 ⑤차가워지지 않게 하자

정답 ①

17. 수수표현의 이해

류 : 수학숙제 어떻게 하지. 어려워서…….
아빠: 그래? 그럼 오늘 집에와서 숙제 ____ (a) ____ .
류 : 정말? ____ (b) ____ ? 고마워요.
아빠: 그럼 할 수 있는 부분까지 해두는 거야.

정답해설 : '見てあげる'는 내가 남에게 '보여주다'의 의미이고 '見てくれる'는 남이 나를 '봐 주다'는 의미에 해당한다.

정답 ②

18. 희망표현 이해

<우체국에서>
A: 이거 한국에 항공편으로 _____한데요…….
B: 그럼, 이쪽에 주소와 이름을 써 주세요.

정답해설 : 편지나 물건을 보내는 경우에 'おく'로 표현한다.

정답 ①

19. 인사말의 이해

후지고등학교 여러분, _____한국고등학교에

정답해설 : 방문을 환영하는 경우에 쓰는 인사말은 'ようこそ'이다

정답 ②

20. 물건사기 표현의 이해

점원: 이쪽은 어떠신지요? 3400엔입니다만,
손님: ____ (a) ____ . 그럼 1개만 주세요.
점원: 2개 사면 10% 세일이 됩니다.
손님: 아니요. 한 개면 ____ (b) ____ .

정답해설 : 가격은 동사 'する'를 써서 표현한다. (ex) '1万円もする'(만엔이나 한다) 'けっこうします'는 '가격이 꽤 한다'는 의미이다. 'ひとつで'는 조사 'で'가 있으

므로 'いいです' 또는 'けっこうです'등이 오는 것이 적절하다.

정답 ⑤

21. 거절표현의 이해

무라타: 타카하시씨, _____?
타카하시: 네, 무슨일입니까?
무라타: 이것말인데요. 내일까지 _____ .
타카하시: 네? 내일까지요? _____ . 좀 곤란한데요.

정답해설 : a. 잠시 괜찮아 b. 그렇게 말씀하셔도 c. 부탁 좀 할 수 있을까

정답 ②

22. 대화내용의 이해

A: 이상하네. 이 길은 항상 막히는데, 오늘은 전혀 안 막히네.
B: 어제부터 휴일로 모두 _____ 때문 아닐까?
A: 그렇구나. 항상 오늘 같으면 좋겠다.

정답해설 : a. 차를 사용하고 있기 b. 집에서 쉬고 있기 c. 근처에 살고 있지 않기
d. 어딘가 놀러갔기

정답 ④

23. 글의 내용의 이해

홋카이도 여행
여름방학에 홋카이도에 갔습니다. 홋카이도라고 하면 겨울의 눈 축제입니다만, 여름도 선선하고 아름다운 자연을 즐길 수 있습니다. 전철의 창문으로 보이는 바다는 아름답고 야경도 무척 멋있었습니다. 처음으로 먹은 된장라면은 맛있었습니다. 하얀 초콜렛도 유명하고 기념선물로 많이 팔린다고 합니다. 여러분도 여름의 홋카이도를 즐겨보시면 어떨까요?

정답해설 :

- ①모두와 홋카이도의 바다에서 즐겁게 놀았다.
- ②눈축제를 보러 홋카이도에 간 적이 있다
- ③기념선물로 홋카이도의 초콜렛을 사왔다.
- ④홋카이도의 야경은 일본에서 가장 멋있다
- ⑤홋카이도에 가기 전에는 된장라면을 먹은 적이 없다.

정답 ⑤

24. 대화문의 이해

관광객 : 이거 가지고 가도 될까요?

안내소직원 : 네, _____ 가지고 가세요.

정답해설 : a. 마음대로 b. 편리하게 c. 사양 말고

정답 ③

25. 글의 내용 이해

최근에 일본에서는 나이가 들어 회사를 그만두는 사람이 늘고 있지만 일할 수 있는 젊은이가 적다고 한다. 태어나는 아이들이 점점 줄기 때문이다. 따라서 많은 외국인이 일본회사에서 일하게 되었다. 그 중에서도 일본어와 IT관련 일을 할 수 있는 사람은 일본 회사에 들어가기 쉽다고 한다.

정답해설 :

①많은 일본인이 외국에서 일하고 있다.

②회사를 그만두는 젊은이가 많아지고 있다.

③외국인은 일본어를 할 수 있으면 IT도 배우기 쉽다.

④일할 수 있는 외국인이 점점 줄어들고 있다.

⑤어린이가 줄어들어 일할 수 있는 사람도 줄어들고 있다.

정답 ⑤

26. 안부표현의 이해

A: 고향에 가면 가족에게 _____.

B: 네, 여러 가지로 신세 많이 졌습니다.

정답해설 : ご家族にも よろしく お伝えください(가족에게도 안부 전해 주세요)

정답 ①

[27~30] 문법

27. 활용의 이해

- 편지를 써서 아버지를 기쁘게 해드렸다.
- 사용법은 쉬우면 쉬울수록 좋다.
- 짐은 방해가 되지 않도록 돕시다.

정답해설 : 1류동사 'よろこぶ'의 사역형은 'よろこばせる', '~ほど'는 명사수식형에 접속, 'じゃまになる'는 '방해가 되다'의 의미이다.

정답 ①

28. 조사의 쓰임

- ① 저 모퉁이를 돌면 역이 나옵니다.
- ② 이 강의 길이는 500km나 됩니다.
- ③ 혼다씨를 대신하여 내가 설명하겠습니다.
- ④ 그녀는 버스에서 내려서 잠시 걸었다.
- ⑤ 자세한 내용은 다나카에게 연락해주세요.

정답해설 : 동사 'なる'는 조사'に'를 수반한다. ②この川の長さは 500kmにもなります.

정답 ②

29. 동사의 활용

사용하지 않는 전기는 끄자!
왜 지키지 않아?

정답해설 : 1류 동사의 의지권유형(お단+う), 부정형의 활용(あ단+ない)

정답 ③

30. 문장 표현의 이해

- a. 손님을 찾고 있습니다(부르겠습니다)
- b. 좀 더 일찍 왔으면 좋았을 텐데
- c. 저 형제는 닮은 것 같으면서 닮지 않았다.

정답해설 : a. お+ます+する(겸양표현) b.~ば+과거형(후회나 아쉬움을 나타냄)
c. A+ように+B(A와 B는 반대되는 내용으로 'A인 것 같으면서 B이다'의 의미)

정답 ⑤